

FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



12 DECEMBER 2005

12月1日からスタート

当所会員向け提携融資

- ◇七丁目地区再生協議会を設置
- ◇新年祝賀会は1月4日
- ◇個人情報漏えい賠償責任保険制度のご案内

IT(情報技術)推進キャッチフレーズ **事業に活かそうパソコンを 電子情報社会は待ったなし**

■URL <http://www.towada.or.jp> ■E-mail towada@towada.or.jp



(協力 十和田かばちえつぼ川柳吟社)

末席の声はトップに届かない 田中 實

たまには前席を陣取ってみよう。

ライバルが未だ起きている二階の灯 袴田よし男

いよいよ受験シーズン。がんばれ！

良い距離でキャッチボールがまだ続く 田鎖 晴天

付かず離れずで末永く…。

そっと肩励まして行く手の温み 生田 泰川

ちよつとしたやさしさで元気をもらいます。

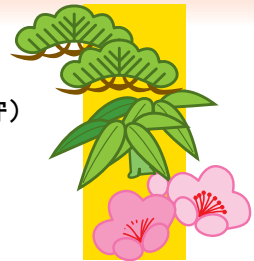
平成18年 新年祝賀会のご案内

- 日時 平成18年1月4日(水) 17:30～
- 場所 サン・ロイヤルとわだ(東三番町)
- 会費 4,000円

【お問合せ・お申込み方法】

12月19日(月)までに会費を添えて、下記までお申込み下さい。(期日厳守)

- 十和田市商工会議所総務課 TEL 24-1111
- 十和田市総務部秘書課 TEL 23-5111(内線114番)
- 十和田湖商工会 TEL 72-2201



全市連合年末グランドセール 12月15日(木)～12月31日(土)17日間

新春ディナーパーティーに300名様ご招待!

期間中、参加加盟店でお買上げ5,000円毎に抽選券1枚、お買上げ500円毎に補助券1枚(補助券10枚で抽選券1枚と引換)を進呈。抽選券の半券は平成18年1月3日(火)までに参加加盟店へ提出。抽選会は平成18年1月6日(金)に行い、当選番号は新聞折込等で発表します。

主催 十和田商工会議所大売出し連盟

三本木商事(株)

レッドグリーン事業
マネージャー 苦米地 祥文 さん (37歳)

当所議員の瀬上鈴夫氏が社長を務める三本木商事(株)が、道の駅とわだの運営管理会社として平成13年10月に設立した(旬)良品開発。今回は、三本木商事のレッドグリーン事業(コンビニエンス・卸売・物流事業)マネージャーを務め、実績と手腕を買われ、良品開発の取締役として活躍する苦米地

とまべち よしふみ さんにインタビューした。

これまでの経歴を教えてください

両親ともに教師で、結構厳格な家庭でした。そんな両親への反発からか中学の頃は「やんちゃ」で迷惑かけてましたね。そんな私も高校を卒業。精神障害者を社会復帰させる施設で働きながら中央大学法学部へ。



三本木商事(株) (西三番町20-63 電話23-2455) レッドグリーン事業マネージャーの苦米地祥文さん。

卒業するのによつと時間が掛かりましたが…(笑)。三本木商事に入社した平成5年は、高校時代から交際していた妻と結婚。そして父が亡くなった年でした。

良品開発はどんな会社

当社は、道の駅での商品販売の他、市内企業と共同でオリジナル商品の企画開発を行い、これまで「源たれチップス」「駒ビール」など、5つの商品を製作しています。また商品管理システム(生産者や取引業者が携帯電話で売上などを確認できるシステム)を開発し、それがNECに認められ、今年「サンチョ」と商標登録されました。県内では鱈ヶ沢「海の駅わんど」も導入しており、産直同士、頑張って盛り上がるとうと無償で提供しています。全国の直売所からも視察に訪れます。

オープン時のお話を

会社設立からオープンまでの約1ヶ月間、仕入先か

十和田の顔・魅力ある道の駅

ら商品レイアウトなど、問題は山積みで眠れない日々が続く大変でしたが、ゼロの状態から創り上げる喜びは楽しかったですね。座右の名は「傲慢にならないこと」。仕事は一人ひとり役割があり、分担するからこそ出来る訳で、尊敬・尊重する気持ちを大切にしています。

道の駅にかける思いを

十和田市を1つの工場に見立て、生産者から一般市民が手作りした物まで道の駅を拠点に広く全国にPR出来ればと考えています。12月でオープン4周年を迎え、売上、利用者ともに順調ですが、常に向上心を持って改革し、十和田の特産品となる新商品を開発して「十和田の顔」になるような魅力ある道の駅とわだ「とわだぴあ」にしたいです。

.....
仕事に誇りを持ち、常に前向きに取り組む苦米地さん。家族とのコミュニケーションに交換日記をしているそうです。(編集部)

12月1日から申込受付開始

「十和田商工会議所会員向け提携融資」創設

当所では、4金融機関（青森銀行、みちのく銀行、十和田信用金庫、商工組合中央金庫八戸支店）との提携協力により、会員向け優遇融資制度「十和田商工会議所会員向け提携融資」の取り扱いを12月1日からスタートしました。

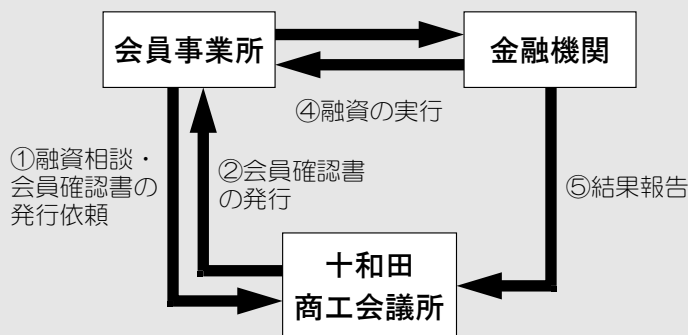
金融機関からの 事業資金の調達に

これまでも小規模事業所の運転・設備資金を目的とした「マル経融資」（小企業等経営改善資金融資制度）の推薦や行政・政府系金融機関等の融資制度など、金融相談・あつ旋に依拠していますが、この制度は、事業所の規模にかかわらず、利率や取扱手数料など、当所と提携した金融機関の独自設定の優遇条件で融資を受

会員向け提携融資制度のお申込み方法

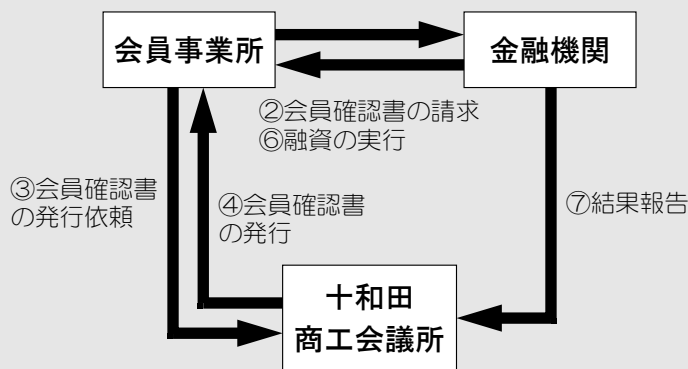
【当所で相談した場合の申込方法】

- ③会員確認書を持参し融資申込



【提携金融機関で相談した場合の申込方法】

- ①融資申込
⑤会員確認書を持参し融資申込



けられるのが最大の特徴。本融資制度の利用にあたっては、各提携金融機関が設けた融資商品の貸出対象

に該当し、当所会員で会費を完納している事業所には、申出によって当所から会員確認書（手数料無料）を発

行し、融資を申込み金融機関に持参して融資相談・申込をします。なお、この会員確認書は融資実現を約束するものではなく、融資の可否は、申込を受けた各金融機関の独自審査によって決定されます。各金融機関の提携融資商品及び融資内容等は左表のとおりです。

今年のお歳暮もダイエーで!!

2,500円以上のカタログ掲載商品

全国無料配達

+

OMC・ポイントカード会員様

早期割引 お歳暮売場 5%引

※一部対象外商品もございます。又、一部配達出来ない地域もございます。



ダイエーとうてつ 駅ビル店

十和田市東一番町7-27 (TEL) 0176-24-0011

十和田商工会議所会員向け提携融資商品紹介

十和田信用金庫 商品名：十和田商工会議所メンバーズローン 優遇内容◆金利の引き下げ

| | | | |
|------|--|-----------|----------------------------------|
| 貸出対象 | 地区内に住所を有し、同一事業の業歴2年以上の法人・個人事業者で当金庫の定める要件を満たしている方 | 貸出利率(年利率) | 3.875% (変動金利) 平成17年11月8日現在の金利 |
| 資金使途 | 事業資金(運転・設備) (旧債返済・投機的資金は除く) | 担保 | 原則不要 |
| 貸出金額 | 500万円以内 | 保証人 | 法人：代表者 個人：配偶者又は承継者 |
| 貸出期間 | 5年以内 | 手数料 | 無料 |
| | | その他 | 当金庫の審査基準を満たした方 |

青森銀行 商品名：「あおぎん」スピードローン 優遇内容◆事務手数料の減免

| | | | |
|-----------|---|-------|---|
| 貸出対象 | 1. 2年以上継続して同一事業を営む法人及び個人事業主(青色申告を実施)の方 2. オリックス㈱の保証を受けられる方 | 保証料 | オリックス㈱所定の料率 |
| 資金使途 | 事業資金(運転資金・設備資金) | 担保 | 無担保(オリックス㈱の保証) |
| 貸出金額 | 100万円以上3,000万円(10万円単位) ・当行と融資取引のない方は1,000万円以内 | 保証人 | 第三者保証人不要 法人：代表者(共同代表の場合は全員) 個人：不要(家族保証も不要です) |
| 貸出期間 | 5年以内 | 事務手数料 | ◆所定手数料より10,500円減免 融資実行1件当たり21,000円(税込み) (通常31,500円) |
| 貸出利率(年利率) | 審査結果に応じ個社別に設定 | その他 | 最短2営業日以内にご回答します。 |

みちのく銀行 商品名1：ふるさと応援団(法人向け) 優遇内容◆金利の引き下げ

| | | | |
|-----------|--|-------|---|
| 貸出対象 | 業歴2年以上の中小企業(法人のみ) | 担保 | 不要 |
| 資金使途 | 運転資金 | 保証人 | 代表者(第三者保証人不要) |
| 貸出金額 | 3,000万円以内(新規取引は2,000万円以内) ・直近決算での平均月商の3倍以内が上限 | 事務手数料 | 融資実行1件当たり31,500円(税込み) ・但し、1回の利用額が300万円超の場合のみ |
| 貸出期間 | 1ヶ月以上3年以内(新規取引の場合は、1年以内) | その他 | 本ローンには、あいおい損害保険㈱の信用保険が付保されます(保険料は当行が負担します) 最短即日回答(原則、申込日から3営業日以内に回答) |
| 貸出利率(年利率) | 1年以内…2.25%~4.80% 1年超2年以内…2.65%~5.80% 2年超3年以内…2.75%~6.80% 平成17年11月1日現在の金利 ◆上記の融資利率から、金利を一律0.20%優遇 | | |

みちのく銀行 商品名2：ふるさと応援団プラス(個人向け) 優遇内容◆金利の引き下げ

| | | | |
|-----------|--|-------|---|
| 貸出対象 | 2年以上同一事業を営んでいる個人事業主 | 担保 | 不要 |
| 資金使途 | 運転資金 | 保証人 | 法定相続人又は専業継承者のいずれか1名 (第三者保証人不要) |
| 貸出金額 | 3,000万円以内(新規取引は2,000万円以内) ・直近決算での平均月商の3倍以内が上限 | 事務手数料 | 融資実行1件当たり31,500円(税込み) ・但し、1回の利用額が300万円超の場合のみ |
| 貸出期間 | 1ヶ月以上3年以内(新規取引の場合は、1年以内) | その他 | 本ローンは、当行とみちのくリース㈱の間で、包括根保証契約を締結します (保証料は当行が負担します) 最短即日回答(原則、申込日から3営業日以内に回答) |
| 貸出利率(年利率) | 1年以内…2.45%~6.00% 1年超2年以内…2.85%~6.20% 2年超3年以内…2.95%~7.20% 平成17年11月1日現在の金利 ◆上記の融資利率から、金利を一律0.20%優遇 | | |

商工中金《八戸支店》 商品名：十和田商工会議所提携ローン 優遇内容◆金利の引き下げ

| | | | |
|------|---|-----------|---|
| 貸出対象 | 十和田商工会議所の会員歴が3年以上の法人で以下のすべての基準を満たし、審査で承認されたもの ・業歴を3年以上有する ・商工中金から本提携ローン以外の借入れがない ・既往の取引金融機関からの借入れにつき延滞又は返済緩和等の条件変更がない ・貸金業、公序良俗に反する事業を営んでいない ・商工中金の所属組合の組合員である | 保証人 | 原則として法人の代表者1名 |
| 資金使途 | 運転資金 | 貸出利率(年利率) | 商工中金所定の審査により、決定 借入期間1年未満：短期プライムレート+ α (変動金利) 借入期間1年以上：長期プライムレート+ α (固定金利又は変動金利) (但し、平成17年11月10日現在の上限利率5.7%) ◆商工会議所会員は、上記利率(商工中金の同種商品利率)から、0.1%優遇 更に日本税理士会連合会所定の中小会社会計基準チェックリストの添付があれば0.3%を優遇 |
| 貸出金額 | 1社当たり3,000万円以内(100万円単位) 但し、直近決算における平均月額額以内 | その他 | 書類提出後、5営業日程度で、商工中金が審査を行い審査結果を通知。ご希望にお応えできない場合は、提出書類等は郵送で返却 |
| 貸出期間 | 3年以内 元金均等分割返済(月賦方式、利息前払い) 据置期間：なし(但し、特に必要な場合6ヶ月以内) | | |
| 担保 | 無担保 | | |

※提携融資商品の詳細については、各金融機関の窓口までお問合せ下さい。また、当所ホームページ(towada@towada.or.jp)から会員向け提携融資商品一覧・会員確認依頼書様式をご覧いただけます。

を返る

スッキリ解決！ 消費税講習会を開催

当所では11月16・24日、消費税法の一部が改正されたことに伴い、今回初めて消費税の申告をする方などを対象に消費税講習会・相談会を開催した。講習会は、これまでの消費税免税事業者は売上が3,000万円未満であったが1,000万円まで引き下げられたことによる該当事業者を対象としたもので、具体的な消費税額の算定方法の他、届出から申告納付までを分かりやすく解説。今後も税務相談会及び税務指導を12月15・22日、1月19・26日、2月16・23日に開催する。お問合せは当所中小企業相談所まで。



誰にでもできる！ 自社



自社の経営状況を分析 経営安定セミナーを開催

当所では11月17日、企業の経営者や財務担当者を対象に「誰にでもできる！自社の経営状況の分析」をテーマに経営安定セミナーを開催した。講師の城所総合会計事務所・城所弘明所長は、自社の経営状況を把握するための決算書の基礎的な分析方法から読み方・活用方法、自社の課題や経営改善のポイントなどを分かりやすく解説した。受講者は、勝ち組企業になるためには、今、何をすべきなのか掴んだようだ。



商売は人間性と専門性 経営セミナーを開催

上十三ブロック広域連携事業協議会中部小ブロック（当所、七戸町商工会、十和田湖商工会で構成）では11月7日、「あなたの会社・店は生き残れますか!？」と題して経営セミナーを開催した。熱血講師で人気の大塚徹氏（㈱日本ヒューマン経営研究者代表取締役）は、「商売は、『人間性』と『専門性』の迫及心を忘れてはならない。喜ばれ信頼される人間味のある接客が大事」と時にはユーモアを交えて講演した。

とわだYosakoi夢まつり 来年へ向けて市へ要望

とわだYosakoi夢まつり実行委員会（石川正憲実行委員長）では11月10日、現在、1日開催のYosakoi夢まつりを来年から2日間開催し、より成熟した滞在型のイベントにするため、「2006とわだYosakoi夢まつり」実施に係る助成金の要望書の中野渡市長に提出した。市長は「市財政の実情は大変厳しいが、十和田の街を活力あるものにするためにも協力できる部分は協力していきたい」と述べ、実行委員会からは「十和田市の観光を滞在型に結び付ける火付け役になりたい」と来年への意気込みを語った。



経営革新講座を開催

経営環境が厳しい今、事業の業績アップに向けた経営革新を考えている経営者らを対象に、10月11・25日、11月10・22日の4日間にわたって経営革新講座を開催した。講座では、若山恵佐雄氏（㈱若山経営代表取締役）とスタッフらのアドバイスのもと、受講者は戦略的な行動と数値目標を盛り込んだ「経営計画」づくりに取組み、将来にわたって利益を出し続ける具体的方策について学んだ。

技術と誠意で奉仕する

ISO9001 認証取得



上北建設株式会社

本社 青森県十和田市徳並町2番62号
電話 (0176) 23-3511(代)
FAX (0176) 23-3510

11月の日誌

| | | |
|------|---|--|
| 11/1 | 火 | 平成17年度商工会議所東北ブロック会議・運営研究会(～2日) |
| 4 | 金 | 商工調停士会 TMO室員会議 |
| 5 | 土 | 十和田警察官友の会ゴルフコンペ 商振連理事長会議 |
| 7 | 月 | 経営セミナー「あなたの会社・店は生き残れますか」 ㈱十和田市観光協会三役会 若手後継者育成事業（青年部県連事業） |
| 9 | 水 | 県連幹事会・歓送迎会 若手後継者育成事業（青年部県連事業） |
| 10 | 木 | 経営革新講座（第3講） とわだYosakoi夢まつり実行委員会市へ要望書提出 お祭り広場実行委員会 建設部会「公共建築フォーラム2005 in とうほく」 |
| 11 | 金 | 秋まつり実行委員会 若手後継者育成事業（青年部県連事業） |
| 14 | 月 | マル経審査会 飲食店協会役員会 とわだYosakoi夢まつり実行委員会 |
| 15 | 火 | 広報所内打合せ |
| 16 | 水 | 消費税講習会及び相談会 十和田市秋まつり参加町内会説明会 |
| 17 | 木 | 女性会例会（八戸市視察研修） 経営安定セミナー「自社の経営状況の分析講座」 |
| 18 | 金 | 年末経営金融相談会 |
| 20 | 日 | 第111回簿記検定試験 |
| 21 | 月 | とわだYosakoi夢まつりプロデュース委員会 |
| 22 | 火 | 経営革新講座（第4講） 広報対策委員会 |
| 24 | 木 | 東北六県下商工会議所中小企業相談所長会議 県連地域懇談会 |
| 28 | 月 | 「あおり食の達人」料理講習会（観光交通部会・女性会） 東北六県商工会議所連合会事務局長会議（～29日） |
| 29 | 火 | 平成17年度第2回四商工会議所専務理事会議 |

七丁目地区再生協議会を設置

前亀屋跡周辺へのシヨッピングゾーン計画の検討を進める七丁目ウエスタンの会（鈴木収三会長）では11



月14日、20回目となる会議を開き、同シヨッピングゾーン計画の事業主体の組織編成などへのステップのため、「七丁目地区再生協議会」への改組を決めた。

七丁目ウエスタンの会は、平成15年9月に十和田TMOが推進する十和田TMO構想の中央商業ゾーン北地区の地権者で構成する組織として発足し、今年3月、事業検討会への参画者に加え、シヨッピングゾーン計画の具現化に向け取り組み



地方自治功績

竹島 勝昭さん(61)

竹島整骨院 代表

【当所会員の方です】

長年の功績が認められ
藍綬褒章受章
おめでとうございます

第29回とわだ「まける日」 —参加店募集中—

◆実施内容

まける日期間中（2月3日・4日・5日）、参加加盟店で毎日先着3,000名様（お買上げ1,000円以上の方）に抽選券を進呈し、当所1階ホールにてお楽しみ抽選会を実施する。

◆共同宣伝

ステッカー（加盟店）、チラシ折込（市内及び上北郡一部）、ラジオCM。

◆景品内容

| | | |
|-----|----------------------|-------|
| 特賞 | 5,000円のお買物券（参加加盟店共通） | 10本 |
| 1等賞 | 2,000円のお買物券（参加加盟店共通） | 40本 |
| 2等賞 | 500円のお買物券（参加加盟店共通） | 400本 |
| 3等賞 | 焼肉のたれ | 600本 |
| 4等賞 | ドレッシング | 600本 |
| 5等賞 | 箱ティッシュ | 1500本 |

※参加料10,000円。チラシに広告掲載の場合は20,000円（参加料含む）から。12月27日までに、申込書をご記入の上、参加料等を添えてお申込下さい。

※当所1階ホールで出店できる事業所を募集（先着順、15店舗）しています。出店料は10,000円。

■お申込・お問合せ 当所大売出し連盟 TEL24-1111

できた。
会合には、ウエスタンの会メンバーの他に当所川上専務理事、(株)都市問題経営研究所の宮川氏らが出席。シヨッピングゾーン計画の現段階の進捗状況及び今後の作業予定等を協議した結果、同計画をさらに具体的に推進するための任意団体「七丁目地区再生協議会」を立ち上げ、会長に鈴木収

三氏が就任し、事業実施主体への意向も含め、検討推進を図ることとした。
今後のスケジュールとしては、シヨッピングゾーン整備計画の事業手法や事業主体の決定などの基本設計等の素案をまとめ、19から20年度に基本設計、実施計画を作成、着工し、平成21年のオープンを目指す予定としている。

地域の情報満載!!



ホットするね!
RAB

RAB青森放送
ホームページ <http://www.rab.co.jp>

国際興業グループ・富士屋ホテルチェーン

日本ホテル協会会員

よるこびの輪を大きくひろげる

十和田富士屋ホテル  グランドホール

十和田市東三番町1-6

☎(0176)22-7111(代)

十和田市東一番町2-28

☎(0176)23-1000(代)



視察研修に参加した女性会メンバー

11月17日、女性会例会で八戸市の風張遺跡、是川遺跡を見学し、縄文人の暮らしを学ぶ機会を得ました。合掌する土偶、赤色の顔料を混ぜた漆を塗り、美しく仕上げた植物質の物が多くて特に感動しました。ヒスイの首飾り等、昔の人々もおしゃれを楽しみ、土偶に感謝をして暮らしたのだと想像しました。食の文化資料館では、使

女性会例会
縄文土の暮らしについて
リサイクルの大切さを実感
八戸市視察研修



手すき和紙作りを体験

い捨てでもつたいないと思っていた割り箸が、森林資源の保護と活用に大きく貢献していることを知りました。また「手すき和紙作り」を体験したり、リサイクルの大切さを肌で実感しました。清水寺観音の境内は、黄金色のじゅうたんを敷いたように、イチョウの落ち葉がぎっしりと厚くしきつめられ、紅葉も終わり冬間近の淋しい気持ちと和ませて

歩行者天国となった官庁街通りでは、かわいい幼稚園児のマーチングや高校生の吹奏楽の演奏、市内の商店や露店、フリーマーケットなどがあり、寒さに向かうこの季節にあわせた品物を買いたい大勢の市民で賑わいました。私達、女性会もテント一張りの場所を用意してもら

甘く、懐かしい
暖かいなべっこだんご

秋のげんき市

十和田市商業まつり実行委員会主催の「秋のげんき市」が10月29・30日と官庁街通りを会場に開催されました。

くれました。子供の頃、神社の境内で落ち葉遊びをし、薄暗くなった時「夕飯だよ」と迎えに来てくれた優しい母を偲び合掌しました。毎日、忙しく生活している自分をかいま見ることができた快い一日でした。
(大竹貴美子)



名物のなべっこだんごは大好評

い、名物の「なべっこだんご」を提供しました。少々肌寒い天候の中、手作りの甘くて、懐かしい、暖かいなべっこだんごは大変喜ばれ、食べた後にも、おみやげに持ち帰る方もおり大変好評でした。忙しいながらも会員同士の親睦を深めることができ、「秋のげんき市」からパワーをいただいた二日間でした。また、次回の「なべっこだんご」提供の際には、女性会会員の暖かいご協力のもとに、市民の皆様にも喜んでいただきたいと思

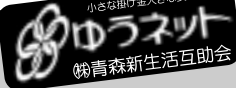
(女性会広報係)

さくら斎場が生まれかわりました。
十和田市東一番町6-16 TEL.0176-21-2191

ハートフルセレモ さくらホール



新 積立制互助会 設 会員募集中!!

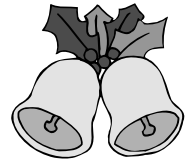


青森県内39の専門業者で組織する ハートフル倶楽部

安心と信頼 株式会社 桜田造花店

展示ギャラリー 十和田市東一番町 23-6248 FAX23-0707

年中無休・24時間受付 ☎0120-0983-81

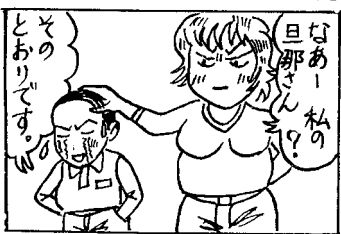
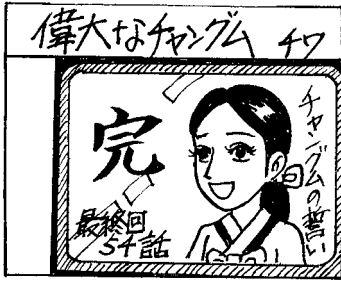


DEC

十和田グルメガイド



当所では、市内の飲食店等を掲載した「十和田グルメガイド」を作成。ジャンル毎に写真でお店の雰囲気やおすすすめメニュー等を紹介しています。ご希望の方には1冊50円(税込み)で販売しています。



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

融資利率情報

マル経の金利は年1.60%

マル経（小企業等経営改善資金融資）の融資利率は年1.60%です。

（平成17年11月10日現在）

| | |
|------|---|
| 融資対象 | 商業・サービス業の場合 常時雇用が5人以下 製造業・建設業等の場合 常時雇用が20人以下 |
| 融資限度 | ①運転資金②設備資金に 対して最高550万円 他、別枠450万円以内利用可 |
| 返済期間 | ①運転資金→5年以内 ②設備資金→7年以内 |
| 申し込み | は当所(☎24-1111)相談所 |

《お問合せ》当所総務課
TEL 24-1111

とわだ雪見ラリー

前売券12月中旬発売

《開催日時》平成18年2月8日（水）午後5時受付開始、午後6時スタート

《集合場所》十和田商工会館1階ロビー

《チケット》前売券2000円 当日券2500円

は、職場体験の受入や企業

※前売券はラリー参加店または、十和田飲食業協会事務局（当所業務課TEL 24-1111）で12月中旬から販売します。数に限りがありますので、お早めにお買い求め下さい。

ジョブカフェあおもり応援隊大募集!!

ジョブカフェあおもりで

ジョブカフェあおもりでは、職場体験の受入や企業

返済用の預金口座残高のご確認をお忘れなく

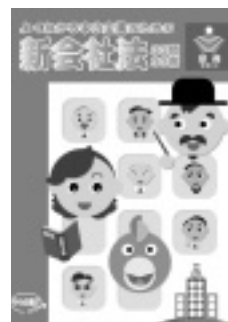
事業資金融資（利用中の皆様へ）
国・県・市の信用保証協会保証の制度融資、国民生活金融公庫など政府系や信用金庫・銀行など民間金融機関からの事業資金融資ご利用中の皆様の返済方法は、ほとんどの方は預金口座からの自動振替をご利用されています。月々の返済元利金が預金残高不足で自動振替されなかった場合は返済遅れ扱いとなり、次回融資申込みの際に与信面等の審査に影響する場合があります。毎月の約定返済日の前日までに返済預金口座の残高確認を心掛けましょう。

当所中小企業相談所

aomori.jp

新会社法

わかりやすく解説



概要・採用情報等の提供に協力・賛同する企業「ジョブカフェ応援隊」を募集しています。参加登録した企業には、社員研修や従業員スキルアップに役立つ教材の提供及び採用・労務管理等の相談支援を無料で行います。

《協力内容》①職場見学・職場体験の受入②セミナー等の講師としての職業人・先輩（シエルパ）の登録③若年者への企業概要・採用情報の提供など

《お申込・お問合せ》当所情報収集調査員（TEL 24-1111）まで

◎ジョブカフェあおもりHP <http://www.jobcafe-p>

今年6月に国会で成立した新会社法が平成18年春頃に施行される予定です。そこで新会社法を問答形式でわかりやすく解説した中小企業庁発行の「新会社法33問33答」の冊子をご希望の方に差し上げます。

《お問合せ》当所中小企業相談所TEL 24-1111

12月の主な行事予定

12月20日までに決まっている日程です

◇表紙◇ 新とわだ百景

- 1日 労働保険事務組合連合会三沢支部研修会
- 4日 十和田地区そろばん競技大会
- 5日 写真コンテスト審査会
- 6日 社会保険事務担当者研修会
一日警察署長体験
- 7日 第22回優良従業員表彰式
- 11日 珠算検定試験
- 13日 東北六県商工会議所連合会「広報担当者研修会」
(～14日)
- 14日 飲食業協会役員会
- 15日 全市連合年末グランドセール(～31日)
改正消費税講習会及び税務相談会
中小企業相談所長会議(青森市)
- 18日 議員研修(～19日)
珠算検定に係わる幼児教育研修会
- 22日 消費税税務相談会及び税務指導
- 26日 3級ビジコン・ワープロ検定試験
(東北外語学院)
- 28日 仕事納め



市内で紅葉の美しいところは何ヶ所かあるが、ここは私にとって新しい場所である。ワダカン醤油の駐車場から眺めた東病院の紅葉です。

画・文 日野口 晃

検定試験情報

- 第8回・16回ビジネスコンピューティング検定試験(1～3級)
検定日：H18/2/19
申込受付：12/15～H18/1/13
- 第33回・57回販売士検定試験(1・3級)
検定日：H18/2/15
申込受付：12/20～H18/1/23
- 第86・176回珠算検定試験(1～3級)
検定日：H18/2/12
申込受付：12/5～H18/1/6

12月の定例金融相談日のお知らせ

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談ご希望の方は、事前にお申込み下さい。
◎相談日時 12月8日(木)・22日(木)午前10時30分～12時まで
申込先/当所相談所 TEL24-1111

青森県弁護士会法律相談 (事前に予約が必要)
毎週火曜日 当所2階で開催 午後1時～4時
青森県弁護士会十和田法律相談センター
相談申込先 TEL017-777-7285 青森県弁護士会



「日本社会が二極化してきた」という記事が、大変興味深かったので紹介します。
上流・下流の階層は、富裕・貧困という分離だけではなく、希望や意欲の差が広がっているという現象だそうです。
下流とは単に所得が低いのではなく、「コミュニケーション能力、生活能力、働く意欲、学ぶ意欲、消費意欲、つまり総じて人生への意欲が低い」と指摘しています。
その現象を象徴しているのが最近よく耳にする「ニート」という言葉で、その語源は(それぞれの頭文字を取って、NEET)学ばず(Not in Education)、働かぬ(Not employed)も受けない人達です。
一人の親として自分の子供には、しっかりと教育していかなければと痛感しています。

(HARU)

お買物愛市 運動 展開中!!
地産地消

お買物
ご飲食
ご用命は
市内で!

安心の言葉それは火災共済

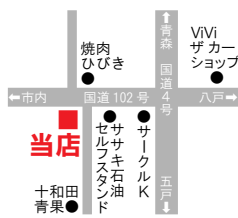
中小企業者のための 青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 十和田商工会議所 火災共済担当

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111

今月のショウウィンドー



(有)坂本タイヤセンター



社員一同、皆様のお越しをお待ちしております。

タイヤ販売の専門店「(有)坂本タイヤセンター」が今年10月、4号線バイパス近くに移転オープンした。「一般のお客様が増えました」と笑顔で話す坂本社長は、ヨコハマタイヤを経て、昭和49年に同社を設立した。ヨコハマタイヤコンセプトショップのタイヤガーデンとして信頼できる商品を豊富に取り揃え、軽自動車からトラック、大型ダンプ、産業車両タイヤまで幅広く対応。迅速・丁寧で評判の専門店だ。

社長からのひとこと

今年もスタッドレスタイヤの装着時期が迫ってきましたが、あなたのタイヤは大丈夫ですか？ 3年目のスタッドレスともなると溝が減ってなくても、タイヤ成分のゴムが硬くなりスリップしやすくなるので、2年毎の買い替えがお勧めです。当社は、お客様に満足していただけるよう、専門店ならではの豊富な知識と確かな技術、真心を持って、ベテランのスタッフが対応します。タイヤ1本からお気軽にご相談下さい。

場 所 三本木字野崎40-41

TEL 23-3572 FAX 23-3035

営 業 AM8:00~PM7:00 定休日 年中無休

代表取締役 坂本 英孝

個人情報漏防止対策は万全ですか？

日本商工会議所

個人情報漏えい賠償責任保険制度

平成17年4月1日より「個人情報保護法」が完全施行されましたが、毎日のビジネスで取り扱う「個人情報」の万一の漏えいに備える保険です。

加入資格を商工会議所会員企業に限定した団体保険で、個人情報漏えい事故にかかわる賠償金や訴訟費用、事故解決に要した費用(法律相談費用、コンサルティング費用、事故対応費用、謝罪広告掲載費用、見舞金・見舞品費用)をしっかりサポート。無料のリスク診断サービスも好評です。

また、平成17年11月1日募集分(保険始期：平成18年3月1日)から**保険料を引き下げ、企業の情報管理体制によっては最大60%割引など制度改定**して更に加わりやすい保険になりました。是非、この機会に「個人情報漏えい賠償責任保険制度」へのご加入をご検討下さい。

制度の特長・メリット

- 団体割引(20%)と情報管理体制割引などによる割安な保険料
- 従業員・派遣社員・アルバイトによる単純ミス・内部犯罪も対象
- 個人情報漏えいの時期を問わず補償
- 「個人情報漏えい時の対応ガイド」を提供

※詳しくは折込みチラシをご覧ください。また具体的な詳細については、最寄りの引受損害保険会社の募集代理店にお問合せ下さい。

【引受損害保険会社 50音順】

あいおい損害保険(株) 朝日火災海上保険(株) 共栄火災海上保険(株) スミセイ損害保険(株) セコム損害保険(株) 損害保険ジャパン 東京海上日動火災保険(株) ニッセイ同和損害保険(株) 日本興亜損害保険(株) 富士火災海上保険(株) 三井住友海上火災保険(株)